

## ***Unsere Speisekarte*** ***Our menu***

<b>„Ein feines Süppchen“</b> Karotten-Zitronensuppe mit Kokosnuss und gebratenem Fenchelbrot <b>“Fine soup”</b> <i>Carrot-lemon-soup</i> <i>with coconut and roasted fennel-bread</i>	6,50 €
<b>250g Rückensteak vom Irischen Weiderind</b> mit gebratenem Grillgemüse, Dijon – Frischkäse Dip und Ofen – Kräuter Baguette <b>250g Saddle steak from the Irish free-range beef</b> <i>served with fried grilled vegetables, Dijon-cream cheese dip and</i> <i>baguette from the oven spiced with herbs</i>	24,50 €
<b>„Fang-Frisch“</b> Zanderfilet auf der Haut gebraten auf gedünstetem Spinat, leichter Senfsauce und Kresse-Kartoffeln <b>“Catch-fresh”</b> <i>Pike-perch fillet grilled on the skin,</i> <i>on sautéed spinach with a light mustard sauce and cress-potatoes</i>	18,00 €
<b>„Sonntags-Küche“</b> Flammkuchen-Schnitzel Zarte Schnitzel vom Schwein, gratiniert mit pikantem Flammkuchen-Schmand, Zucchini-Tomaten-Gemüse und gebratenen Kartoffeln <b>“Sunday-Cuisine”</b> <i>Tarte flambee-cutlet</i> <i>Tender pork cutlet, gratinated with spicy tarte flambee - sour cream,</i> <i>courgettes-tomato-vegetable and roasted potatoes</i>	16,50 €
<b>„Wald und Flur“</b> Wildschwein Medaillons im Speckmantel <sup>2,3</sup> gebraten, auf eigener Sauce, mit Kartoffelstampf und Rosenkohlgemüse <b>„Wood and meadow“</b> <i>wild boar wrapped in bacon, served in its own sauce</i> <i>with mashed potatoes and brussels sprout</i>	17,50 €

- „Power-Küche“** 14,50 €  
 Große gebackene Süßkartoffel mit Koriander-Hüttenkäse,  
 gebratenen Sesamhühnchen und Salat  
**„Power kitchen“**  
*A big baked sweet potato  
 with coriander-cottage cheese and fried sesame-chicken,  
 served with salad*
- „Vegetarisch“** 17,00 €  
 Tagliatelle mit Garnelen in Knoblauch-Joghurtsauce  
 und gebratenem Pfeffer-Romanasalat  
**„Vegetarian“**  
*Tagliatelle with prawns in garlic-yogurt-sauce  
 and roasted pepper-romain salad*
- „Winter-Fitness-Bowl“** 14,00 €  
 Raffinierte Kombination von knackigen Salaten, Tomaten, Paprika,  
 Gurke, roten Zwiebeln und Sprossen,  
 mit gefüllten Thymianchampignons und Avocado serviert  
 mit Kräuter-Dressing und Baguette  
**„Winter-fitness-bowl“**  
*Mix of crispy salads, tomatoes, bell pepper, cucumber, red onions  
 and sprouts, with filled thyme-mushrooms and avocado  
 served with herb-vinaigrette and french bread*
- „Ma(h)l Außergewöhnlich“** 17,00 €  
 Orientalisches Lammragout aus der Schulter  
 mit Garam Masala, Gemüse und Fladenbrot  
**„Meal exceptional“**  
*Oriental lamb stew from the shoulder  
 with Garam Masal, vegetables and pita bread*
- „Der Klassiker“** 12,50 €  
 Deftiges Bauernfrühstück  
 mit Remouladensauce, Röstkartoffeln<sup>2,3</sup> und gemischtem Salat  
**„Classic“**  
*Hearty farmer's breakfast  
 with remoulade sauce, hash browns<sup>2,3</sup> and mixed salad*

**Lieber Gast, wenn Sie einen ganz persönlichen Wunsch haben, lassen Sie ihn uns wissen. Wir werden versuchen, ihn zu erfüllen.**

*Dear guest, if you have a personal wish, please let us know.*

*We will try to fulfill your wish.*

---

Die genaue Kennzeichnung der Produkte mit Allergenen entnehmen Sie bitte dem Allergen-Ordner.  
*The exact labelling of the products with allergens please refer to the allergen folder.*

2 „mit Konservierungsstoff“, 3 „mit Antioxidationsmittel“, 5 „geschwefelt“

## ***Kinderkarte / Kids Menu***

### **„Kleiner Elbangler“**

4 Fischstäbchen mit Kartoffelbrei und Ketchup<sup>11, 18, a, d</sup>

### **“Little fisherman“**

4 fish finger with mashed potatoes and tomato sauce<sup>11, 18, a, d</sup>

6,50 €

### **„Bambini Leckerei“**

Nudeln mit leckerer Bolognese Sauce<sup>a, c</sup>

### **“Bambini treat”**

Noodles with a tasty Sauce Bolognese<sup>a, c</sup>

6,00 €

### **„Milchbubi“**

Milchreis warm oder kalt mit Apfelmus

### **“Milky toddler“**

Warm or cold rice pudding served with apple sauce

5,00 €

## **Ratswaage Kindermenü**

1 Getränk, 1 Hauptgang, 1 kleiner Eisbecher<sup>§</sup>  
und eine kleine Überraschung

## **Ratswaage kids menu**

1 soft drink, 1 main course, 1 small sundae<sup>§</sup>  
and a small surprise

10,00 €

Die Zusatzstoffe entnehmen Sie bitte der extra Speisekarte

Die genaue Kennzeichnung der Produkte mit Allergenen entnehmen Sie bitte dem extra Allergen-Ordner!

*For the exactly labelling of the products with allergens please refer to the extra menu!*